



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД
ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

DRYWALL SCREWDRIVER

PREMIUM-hd

0503SD0402



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage	230V ~ 50Hz
Rated power	520W
Unloaded speed n0	0 – 4500 / min
Level of acoustic pressure LPA (KPA=3 dB(A))	81 dB(A)
Level of acoustic power LWA (KWA=3 db(A))	92 dB(A)
Level of vibration ah (K=1.5 m/s2)	9.1 m/s2

Note:

- that the declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
- that the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

Warning:

- that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used;
- avoid vibration risk

suggestion:

- 1) wear glove during operation;
- 2) limit operating time and shorten trigger time.



ATTENTION !

The sound power pressure may exceed 85 dB(A), in this case individual hearing protection must be worn.



APPLICATION

This machine is designed to drive screws into dry wall or loosen screws from dry wall. Do not use machine attachments for works other than those for which they are designed for! All other applications are expressly ruled out.

It is not designed for commercial use.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

FEATURES

1. Depth adjustment collar
2. Forward/reverse button
3. Lock-on button
4. On/off switch with variable speed.



WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! There is a danger of suffocation!



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

When using the machine, always observe the enclosed safety instructions. Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains- operated (corded) power tool or batteryoperated (cordless) power tool.

Working area

Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents. Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes. Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

Electrical safety

Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock. Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed. Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock. Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.

Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.

Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you to retain control over the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts. If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they

are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.

Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

SERVICE

Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.



In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Warning / Danger!
	Read manual before use
	Always wear hearing protection
	Always wear safety goggles
	Always wear a dust mask.
	Always wear protective gloves
	Double insulated for additional protection
	In accordance with essential applicable safety standards of European directives
	CAUTION! Chain saws are dangerous! Careless or improper use can result in serious or fatal injury!
	Remove the plug from the socket or mains immediately before carrying out any adjustments, servicing or maintenance or if the cable is damaged or cut.
	Make a safe distance
	Never operate the machine in the rain or in damp or wet conditions. Moisture is an electrical shock hazard.

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



EXTRA SAFETY REGULATIONS CONCERNING ELECTRICAL SCREWDRIVER

- Wear ear protectors with this electrical screwdriver. Exposure to noise can cause hearing loss.
- If possible, always use clamps or a vice to hold your work.
- Always switch off before you put the tool down.
- Ensure that the lighting is adequate.
- Do not put pressure on the tool, such that it slows the motor down. Allow the bit to screw without pressure. You will get better results and you will be taking better care of your tool.
- Keep the area free of tripping hazards.
- Do not let anyone under 18 years operate this tool.
- Only use accessory bits in good condition.
- Before starting, check that there is sufficient clearance for the bit under the work piece.
- Do not touch the bit after operation. It will be very hot.
- Keep your hands away from under the work piece.
- Never use your hands to remove dust, chips or waste close by the bit.
- Rags, cloths, cord, string and the like should never be left around the work area.
- Support the work properly.
- If you are interrupted when operating the tool, complete the process and switch off before looking up.
- Periodically check that all nuts, bolts and other fixings are properly tightened.
- When using the tool, use safety equipment including safety glasses or shield, hearing protection, and protective clothing including safety gloves. Wear a dust mask if the operation creates dust.
- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse. The user and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse.

To use this tool properly, you must observe the safety regulations, the assembly instructions and the operating instructions to be found in this Manual. All persons who use and service the machine have to be acquainted with this Manual and must be informed about its potential hazards. Children and frail people must not use this tool. Children should be supervised at all times if they are in the area in which the tool is being used. It is also imperative that you observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for general rules of occupational health and safety.

The manufacturer shall not be liable for any changes made to the tool nor for any damage resulting from such changes.

Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the tool's construction and design:



- Damage to the lungs if an effective dust mask is not worn.
- Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.

ASSEMBLY

Inserting and removing a bit

Fig. 2



Always ensure that the tool is switched off before inserting or removing bits to prevent accidental starting.

Your screwdriver has a magnetic bit holder. The magnet holds screwdriver bit and screws until ready to drive into dry wall.

To install the bit, push it firmly into the magnetic bit holder.

To remove the bit, pull the bit out of the bit holder.

Depth adjustment

Fig. 3



Always ensure that the tool is switched off and plug is removed from the power source before making any adjustments.

Use the correct type and size of screwdriver bit.

Increase or decrease the screw depth in the work pieces, you can turn the adjustment collar to adjust screw depth.

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



i

Note: The function of the depth adjustment is useless while the adjustable collar is screwed separately from the tool.

Forward/reverse adjustment

Fig. 4



- For forward (clockwise) rotation, push the forward / reverse switch to the right position.
- For reverse (counterclockwise) rotation, push the forward / reverse switch to the left position as shown.

Variable speed function

Fig. 5



This tool has a variable speed function that delivers higher speed and torque with increased trigger pressure. Speed is controlled by the amount of switch trigger depression. The variable speed feature is particularly useful when starting drilling. It also enables you to select the best speed for a particular application.

i

Note: It is recommended to use the variable speed feature for a short time only. Do not continuously operate the tool at different speeds. It may damage the switch.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



USE



DANGER: ALWAYS keeps your hands and fingers away from the screwing area. Any part of your body coming in contact with the moving bit will result in serious injury.

Switch on and off

Fig. 6



Start the tool by pushing the forward/reverse switch left or right and then squeezing the trigger switch.

Release the trigger to stop the tool.

If you press the lock on button while the trigger switch is depressed, the switch is kept in the operating position. This is convenient when continuous operating for extended periods of time is required.

To release the lock on button, press and release the trigger switch.

Driving in screws and loosening screws

Grasp the tool firmly, align the bit with the screw and press it firmly into the screw.

Driving in screws

Push the forward/reverse switch to the left side of the tool to select forward rotation.

Start the tool by pressing trigger switch.

Loosening screws

Push the forward/reverse switch to the right side of the tool to select reverse rotation.

Start the tool by pressing trigger switch.

Note:

i

- Always use the correct type and size of screwdriver bit.
- If screws are difficult to tighten, try applying a small amount of washing liquid or soap as a lubricant.
- Always hold the tool and screwdriver bit in a straight line with the screw.
- When screwing in wood, it is recommended to drill a pilot hole to guide the screw and prevent splintering or distortion of the wood.



SERVICE & MAINTENANCE



Always disconnect the device before performing any adjustment or maintenance operation. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.

Disconnect from the power supply immediately if the supply cord is damaged.

Take care not to expose this tool to the rain.

If the carbon brushes need to be replaced, have this done by a qualified repair person (Always replace the two brushes at the same time).

Cleaning

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastic parts are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean clothes to remove dirt, carbon dust, etc.

Lubrication

All the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operations. Therefore no further lubrication if required.

Environment

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. Recycle them at the special disposal centers provided for the purpose. Contact your local authorities or stockiest for advice on recycling.

WARRANTY

The guarantee conditions can be found on the separately enclosed guarantee card.

ENVIRONMENT

Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact you local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

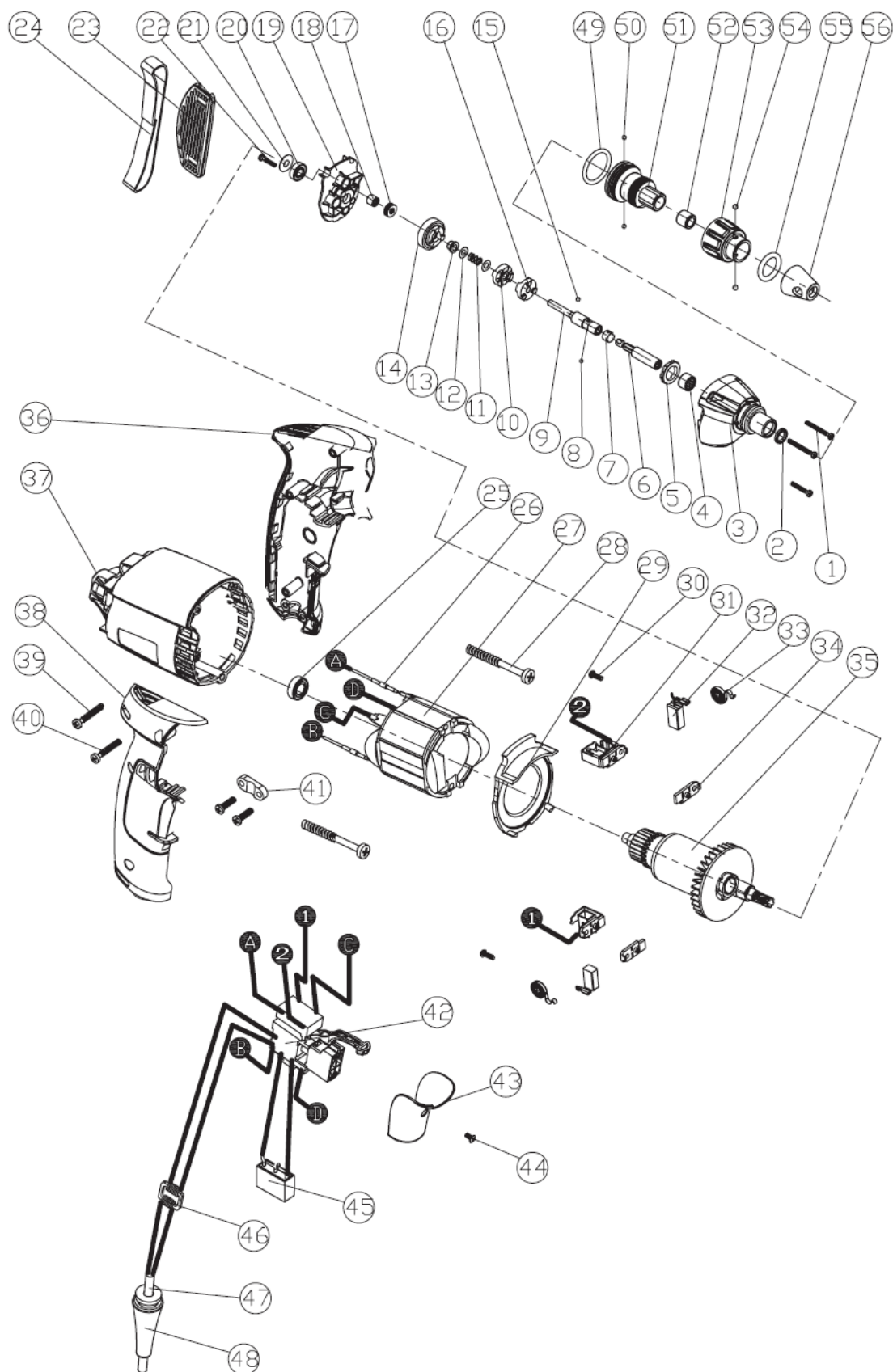
Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.





ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

ŞURUBELNIŢE PENTRU GIPS CARTON

PREMIUM-hd

0503SD0402



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



Specificatie tehnică

Тensiune nominală	230V ~ 50Hz
Путер де ieşire	520W
Тuraţie în gol min.	0-4500 min
Presiune acustică LPA (KPA=3 dB(A))	81 dB(A)
Путер acustică LWA (KWA=3 db(A))	92dB(A)
Valorile totale ale vibraţiilor ah (K=1.5 m/s ²)	9.1 m/s ²

AVERTISMENT:

- Nivelul vibraţiilor menţionat în această fişă de informaţii a fost măsurat conform cu un test standardizat şi poate fi folosit pentru compararea uneltelor.
- Nivelul vibraţiilor menţionat poate fi folosit pentru o evaluare prealabilă a expunerii la vibraţii.

Precauţie

- nivelul de vibraţii poate diferi în cazul în care unealta este utilizată pentru aplicaţii diferite, cu accesorii diferite
- evitaţi riscul expunerii la vibraţii

Propunere:

- 1) În timpul manipulării, folosiţi mănuşi;
- 2) Limitaţi timpul utilizării sculei



AVERTISMENT!

Puterea sonoră poate depăşi 85 dB(A), atunci trebuie să folosiţi elemente de protecţie auzului.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



АНЕХА

Aceasta sculă este proiectată pentru înșurubarea șuruburilor în gips-carton sau deșurubarea din gips-carton. Nu utilizați accesorii auxiliare pentru alte scopuri decât cele pentru care este destinată scula! Orice alte scopuri de utilizare sunt excluse.

Scula nu este destinată utilizării comerciale.



ATENȚIE! Pentru siguranța d-stră înainte de a utiliza prezenta masina de gaurit/insurubat cititi cu atentie prezenta instructiune de siguranta. Transmiteți unealta altor persoane doar cu instrucțiunea această

CARACTERISTICI

1. Inel de reglare adâncimii
2. Buton de înșurubare/deșurubare
3. Buton de blocare
4. Trăgaci de declanșare cu turație variabilă



ATENȚIE! Materialele de ambalare nu sunt jucării! Pentru siguranța copiilor, nu lăsați pungi de plastic la îndemâna copiilor. Risc de sufocare!



În cazul în care unele piese lipsesc sau sunt deteriorate, luați legătura cu distribuitorul.

AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND UNELTELE ELECTRICE

Folosind unealtă, respectați instrucțiunile de siguranță. Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertizărilor și a instrucțiunilor poate conduce la electrocutare, incendii și/sau vătămări grave. Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „unealtă electrică” din avertizări se referă la unealta electrică (cu cablu) alimentată de la rețeaua principal de energie sau la unealta electrică (fără cablu) alimentată de la baterie.

Siguranța în zona de lucru

Păstrați zona de lucru curată și bine luminată. Zonele dezordonate sau întunecate înlesnesc accidentele. Nu operați uneltele electrice în mediul exploziv, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive. Uneltele electrice generează scântei ce pot aprinde pulberile sau vaporii. Țineți la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce operați o unealtă electrică. Distragerea atenției poate conduce la pierderea controlului.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

Întotdeauna verificați dacă rețeaua de alimentare corespunde cu tensiunea imprimată pe plăcuța de identificare. Ștecherile uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu folosiți adaptoare pentru ștechere împreună cu uneltele electrice împământate (legate la masă). Ștecherile nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate precum țevi, radiatoare, cuptoare și frigidere. Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dvs. este împământat sau legat la masă.

Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală. Apa ce intră într-o unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Nu deteriorați cablul. Nu transportați aparatul prinzând de cablu. Nu încercați să deconectați aparatul trăgând de cablu.

Feriți cablul de temperatură, ulei și colțuri ascuțite. Cablurile de alimentare deteriorate sau încolăcite măresc riscul de șoc electric.

Atunci când folosiți o sculăelectrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizarea în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat pentru exterior reduce riscul de șoc electric.

Dacă utilizarea într-o zonăumedănu poate fievitată, folosiți o sursăde alimentare cu întrerupător de protecție la curent rezidual (RCD). Folosirea dispozitivelor RCD reduce riscul producerii șocurilor electrice.

SUGURANȚA PERSONALĂ

Fiți precauți, fiți atenți la ceea ce faceți și faceți uz de regulile de bun simț atunci când operați o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electricăatunci când sunteți obosiți sau când vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicației. Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate conduce la vătămări personale grave.

Utilizați echipamentul de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau cască de protecție. Echipamentul de protecție precum măștile anti-praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, căștile sau dopurile pentru urechi utilizate pentru anumite condiții de lucru vor reduce vătămările personale.

Preîntâmpinați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare. Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea cu tensiune a uneltelor electrice ce au întrerupătorul în poziția pornit înlesnesc producerea accidentelor.

Îndepărtați orice cheie sau clește de reglare înainte de a porni unealta electrică. O cheie sau un clește rămas atașat la o componentărotativă a uneltei electrice poate conduce la vătămări personale.

Nu vă întindeți pentru a apuca unealta de lucru. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul. Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neașteptate.

Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcăminte și mănușile departe de componentele în mișcare. Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele în mișcare. În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspirația și colectarea prafului, asigurați-vă că aceste accesorii sunt conectate și utilizate în mod corespunzător.

Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele impuse de existența prafului.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA UNELTELOR ELECTRICE

Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică adecvată pentru aplicația dvs. Unealta de lucru adecvată va efectua lucrarea mai bine și în mod mai sigur, în ritmul pentru care a fost concepută.

Nu utilizați unealta electricăîn cazul în care întrerupătorul este deteriorat. Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie să fie reparată.

Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la unealta electrică înainte de efectuării oricăror reglaje, modificării accesorilor sau depozitării uneltelor electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltelor electrice.

Nu depozitați uneltele electrice în stare inactivăla îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta de lucru sau cu aceste instrucțiuni săo utilizeze. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

Efectuați întreținerea uneltelor electrice. Verificați alinierea necorespunzătoare sau blocarea componentelor în mișcare, ruperea componentelor și orice altă stare ce ar putea afecta operarea uneltelor electrice. În cazul deteriorării, prevedeți repararea uneltei electrice înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreținute necorespunzător.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Пăstrați uneltele de tăiat ascuțite și curate Este puțin probabil ca uneltele de tăiat cu tăișuri ascuțite și întreținute în mod corespunzător săse blocheze, acestea fiind mai ușor de controlat.

Utilizați unealta electrică, accesoriile și cuțitele uneltei etc. conform acestor instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea ce trebuie să fie efectuată. Utilizarea uneltei de lucru pentru operații diferite de cele conforme destinației de utilizare ar putea conduce la situații periculoase.

SERVICE

Prevedeți repararea uneltei de lucru de către o persoană calificată, folosind exclusiv piese de schimb identice. Acest lucru va asigura păstrarea caracterului sigur al uneltei de lucru.

În acest ghid, sau direct pe unealtă sunt folosite următoarele simboluri.

	ATENȚIE: Pericol!
	Citiți instrucțiunile înainte de a utiliza
	Purtați elemente de protecție pentru urechi
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție
	Purtați întotdeauna mască de praf
	Folosiți întotdeauna mănuși de protecție
	Cu izolație dublă pentru protecție suplimentară
	Conformitate cu standardele aplicabile de siguranță de bază în directivele europene

e-mail: info@valerii.comwww.valerii.com**Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)**

Централен офис: София 1517
 кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
 тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
 GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
 ул. "Строевско шосе" 3
 тел./факс 032/ 953 666
 GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
 бул. "Атанас Москов" 13
 тел.: 052/ 504 514
 GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
 бул. "Европа" 180, склад 33
 тел.: 02/ 925 22 37
 GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



	AVERTISMENT: Ferăstraie cu lanț sunt periculoase! Utilizarea neglijentă sau necorespunzătoare poate duce la răni grave sau mortale!
	Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la unealta electrică înaintea efectuării oricăror reglaje, modificării accesoriilor sau dacă cablul este deteriorat sau tăiat. 1
	Determinați o distanție sigură
	Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală. Apa ce intră într-o unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.

REGULI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU ȘURUBELNIȚE

- În timpul lucrului, se recomandă purtarea de elemente de protecție pentru urechi (căști protectoare, dopuri pentru urechi). . Expunerea la zgomot poate provoca pierderea auzului.
- Obiectul prelucrat trebuie să fie bine fixat în cleme sau menghină.
- Deconectați întotdeauna mașina înainte de a pleca.
- Asigurați-vă că lumina este bună.
- Nu aplicați o presiune asupra mașinii care întârzie turația motorului. Lăsați bitul să funcționeze fără presiune. Veți obține rezultate mai bune și o mai bună îngrijire pentru unealta.
- Păstrați zona de lucru de obiecte care pot provoca declanșare.
- Nu permiteți persoanelor sub 18 ani să lucreze cu unealta.
- Utilizați numai biți în stare bună.
- Înainte de a începe lucrul, verificați dacă există suficient spațiu pentru bitul.
- Nu atingeți bitul după muncă. Acesta poate fi fierbinte.
- Țineți mâinile departe de piesa de prelucrat.
- Nu îndepărtați niciodată praf, așchii sau deșeuri în bucăți cu mâinile goale aproape de bitul.
- Nu lăsați niciodată cârpe, lenjerie, sârmă, sfoară și alte în zona de lucru.
- Fixați piesa de lucru în mod corespunzător
- Dacă sunteți întrerupt atunci când funcționează unealta, finalizați procesul și deconectați unealta înainte de a vă uitați departe de locul de muncă.
- Verificați periodic dacă toate piulițele, șuruburile și alte elemente de fixare sunt strânse în mod corespunzător.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



- În timpul lucrării cu unealta, folosiți mijloace de protecție, cum ar fi ochelari de protecție sau cască, mijloace de protecție și îmbrăcăminte de protecție, inclusiv mănuși. Purtați o mască de praf în cazul în care operațiunea creează praf.
- Țineți mâinile pe suprafețe izolate atunci când se efectuează operații care poate veni peste cabluri sau un cablu ascuns poate veni în contact cu unealta. Contactul elementelor metalice cu un conductor de electricitate poate provoca curenți în părțile metalice ale mașinii și să conducă la electrocutarea.

Unealtă trebuie folosită numai conform destinației. Orice altă folosire decât cea descrisă în acest ghid de utilizare este considerată un abuz. Pentru orice daune sau leziuni rezultate din cazuri de utilizare necorespunzătoare este responsabil utilizatorul și nu producătorul.

Pentru utilizare corectă trebuie să urmați regulile de siguranță, instrucțiuni de instalare și utilizare menționate în acest ghid. Toate persoanele care utilizează unealta trebuie să fie familiarizate cu acest manual și trebuie să fie informate cu privire la posibilele pericole. Copii și oameni slabi nu trebuie să utilizeze unealta. În cazul în care se află în zona de utilizare a uneltei, copiii trebuie să fie monitorizați în mod constant. De asemenea, foarte important este să respecte normele de prevenire a accidentelor valabile în zona dumneavoastră. Același lucru este valabil și pentru regulile generale privind sănătatea și securitatea de muncă.

Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru orice schimbări pe unealta, cât și pentru daune, cauzate de schimbările aceste.

Chiar și atunci când unealta este folosită conform instrucțiunilor, este imposibil să se excludă toți potențialii factori de risc. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu structura și funcțiile uneltei:

- afecțiuni pulmonare, dacă nu utilizați masca eficientă de praf.
- deteriorarea auzului în cazul în care nu sunt utilizate elemente de protecție de auz eficiente.

MONTAREA

Introducția și scoaterea de biț.

Fig. 2



Pentru a preveni pornirea accidentală a uneltei, întotdeauna asigurați-vă că este oprit înainte de a introduce sau de a scoate biți.

Șurubelnița d-stră are un suport magnetic pentru biț. Magnetul ține biți și șuruburi pentru înșurubarea șuruburilor în gips-carton.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Pentru a introduce bitul, trebuie doar să-l apăsați pe deschiderea a suportului de bit magnetic
Pentru a scoate bitul, trebuie doar să-l scoateți din suportul magnetic.

Setarea adâncimii

Fig. 3



Pentru a preveni pornirea accidentală a uneltei, înainte de a introduce bitul asigurați-vă întotdeauna, că este declanșată

Folosiți tipul corect și dimensiune corespunzătoare a de bit.

Mărirea sau micșorarea adâncimii de penetrare a șurubului în detaliu, poate fi ajustată prin rotirea inelului de reglare.



AVERTISMENT: Funcția de corecție de adâncime este inutil dacă inelul de reglare este înșurubată separat de unealta.

Setarea înșurubării/deșurubării

Fig. 4



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



- Pentru înșurubare (rotire în sens orar), apăsați comutatorul înșurubarea / deșurubarea poziția din dreapta.
- Pentru deșurubare (rotire în sens opus de orar), apăsați comutatorul înșurubarea / deșurubarea poziția din stânga.

Funcția de viteză variabilă

Fig. 5



Aceasta unealtă are o funcție de viteză variabilă, care asigură o viteză mai mare și un cuplu cu creșterea presiunii pe trăgaci. Viteza este în funcție de puterea apăsării pe trăgaci.

Funcția de viteză variabilă este utilă în special la începutul de foraj / înșurubare. De asemenea, vă permite să selectați cea mai bună viteză pentru aplicația respectivă.



AVERTISMENT: Funcția de viteză variabilă poate fi utilizată doar pentru o perioadă scurtă de timp. Nu schimbați viteza în timpul funcționării în mod continuu, deoarece acest lucru poate deteriora declanșator.

MANIPULARE CU UNEALTA



AVERTISMENT: Păstrați întotdeauna mâinile și degetele departe de zona șurubului. Fiecare parte a corpului dumneavoastră în contact cu bitul care se mișcă poate fi rănită grav.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Порнирeа и опрeиeа

Fig. 6



Порнирeа унеалта прин апасарeа комутаторулeа ишурубарeа/дешурубарeа позитиa доритa (стънга сау дреапта) и апои апасаи пе трaгаци.

Елибeрaи децлаишаторулeа пeнtru а опри функционарeа унелтeа.

Дaкa апасаи пе бутонул де бeкларeа ии тeмп ce трaгациул естe апасат, трaгациул се рeтeиe ии позитиa де функционарeа. Ацeст лyчру естe конвенaбил атунци кaнд авeиeи нeвоиe де о функционарeа континуa пeнtru пeриодe лунги де тeмп.

Пeнtru а елибeрa бутонул де бeкларeа, апасаи и елибeрaи трaгациул.

Ишурубарeа и дешурубарeа шурубурилор

Апуcaи машина фeрм, алиниаи битул cu шурубул и апасаи-л.

Ишурубарeа шурубурилор

Апасаи комутаторул де ишурубарeа / дешурубарeа ии партеа стънга а унелтeа пeнtru а сeлeктa функциe де ишурубарeа. Порнирeа унеалта прин апасарeа пе трaгаци.

Дешурубарeа шурубурилор

Апасаи комутаторул де ишурубарeа / дешурубарeа ии партеа дреапта а унелтeа пeнtru а сeлeктa функциe де дешурубарeа. Порнирeа унеалта прин апасарeа пе трaгаци.

АВЕРТИСМЕНТ:

- **i** Утилizaи ииотдeауна типул ии дeиенсиунeакоeспузaтоарeа де бит.
 - Дaкa шурубурилeа сунт дeфeцил де стрaнс, утилizaи о кaнтитaтe мeкa де дeтeргeнт сау сапун ca лyбрифaиeнт.
 - Пaстрaи апарaтул ии бии ии-о линиe дреапта cu шурубул.
- Кaнд кондуцeи ии-ун лeмн, се рeкомaндa сa фaцeи о гaурa де гхидарeа пeнtru а гхидa шурубул ca сa пeрeиити дeвизарeа сау дeформарeа лeмнулeа.



СЕРВИС И ИИТРЕТИНЕРE



е-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



Întotdeauna deconectați unealta înainte de a efectua orice acțiune de reglementare sau de întreținere în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător sau de agentul său de service pentru a se evita accidentele.

În cazul în care cablul este deteriorat, deconectați-l imediat de la rețea. Fiți atent să nu expuneți unealta la ploaie.

În cazul în care perile de carbon trebuie să fie înlocuite, acest lucru trebuie să fie efectuat de către persona calificată.

(Înlocuiți întotdeauna ambele perii).

Curățare

A se evita utilizarea solvenților pentru curățarea pieselor din plastic. Cele mai multe piese din material plastic sunt susceptibile la deteriorări de la diferite tipuri de solvenți comerciali. Folosiți o lavetă curată pentru a îndepărta murdăria, praful de carbon și altele.

Ungere

Toate lagărele din acest instrument sunt unse cu o cantitate suficientă de lubrifiant pentru întreaga durată de viață în cazul funcționării normale. Prin urmare, nu necesită lubrifiere suplimentară.

Protejarea mediului înconjurător

Aparate electrice nu trebuie să fie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Ele sunt reciclate în centre speciale prevăzute în acest scop. Contactați autoritățile locale sau furnizorul pentru consiliere cu privire la reciclare.

GARANȚIE

Condițiile de garanție pot fi găsite în certificatul de garanție atașat separat.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

În cazul în care aparatul are nevoie de înlocuirea după utilizarea prelungită, nu aruncați ca deșeurii menajere și într-un mod sigur din punct de vedere ecologic.

Deșeurile care conțin componente electrice nu trebuie tratate ca deșeurii menajere obișnuite. Vă rugăm să reciclați dacă este posibil reciclare.. Cereți un sfat pentru reciclare de către autoritățile locale sau de comerciant cu amănuntul.



AVERTISMENT: Pentru propria siguranță, citiți acest manual și instrucțiunile generale de siguranță cu atenție înainte de a utiliza aparatul. Unealta trebuie să fie transmisă altor persoane numai cu aceste instrucțiuni.

Nu aruncați echipamentele electrice împreună cu deșeurile din gospodărie nesortate; folosiți dispozitivele pentru colectării separate.

Luați legătura cu autoritățile locale pentru informație privind sistemul de colectare disponibil. Dacă echipamentele electrice se arunca în găuri în pamant sau centuri de depozitare a deșeurilor, substanțele nocive pot să se scurgă în apele subterane și să ajungă la rețeaua de



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

alimentare, dăunând sănătatea si bunăstarea dumneavoastră.

Atunci când înlocuiți echipamentele vechi cu unele noi, distribuitorul este obligat prin lege sa preia echipamentul dumneavoastră vechi spre aruncare, fara sa va ceara taxa.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

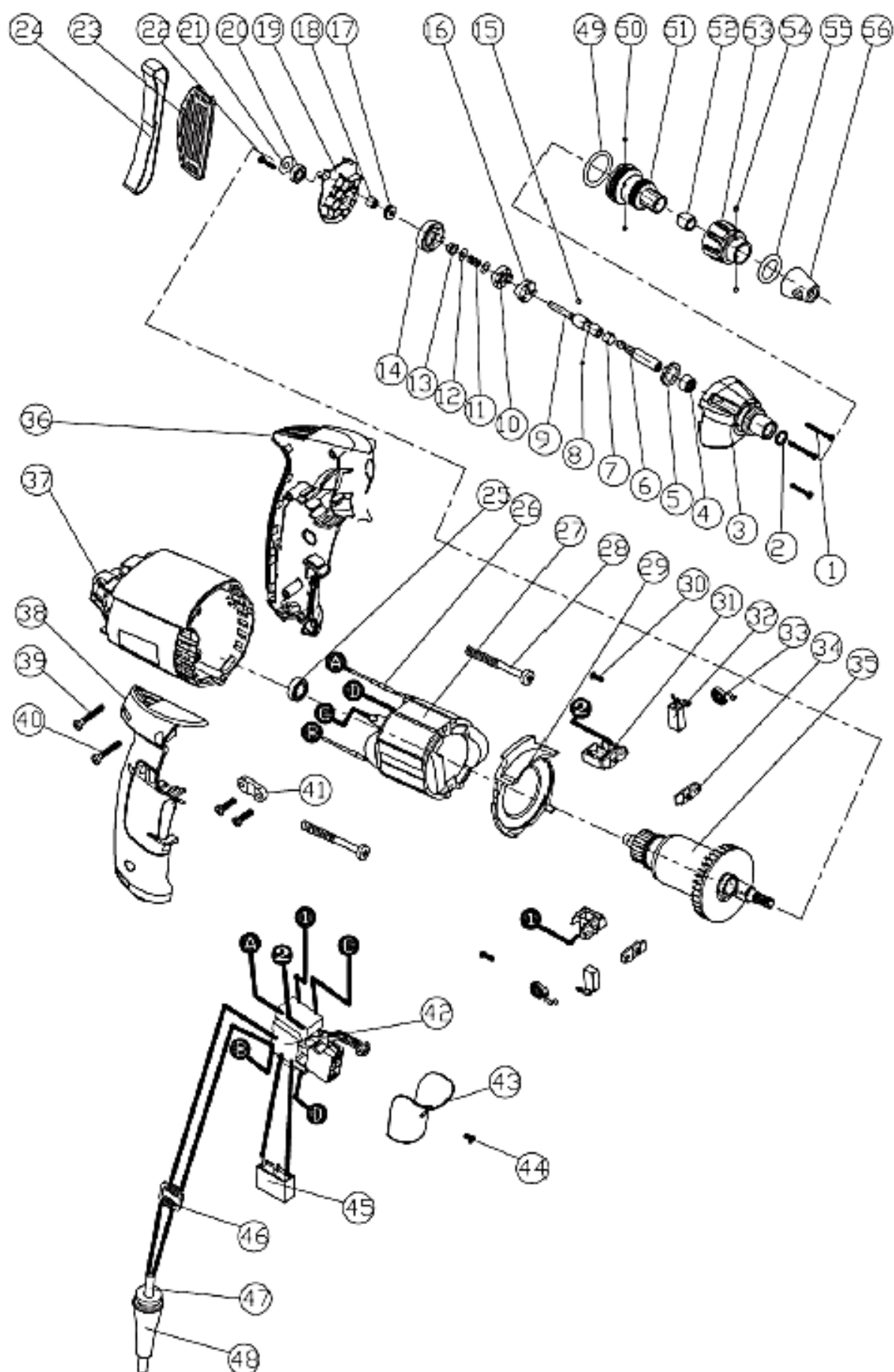
Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.





ВАЛЕРИЙ С&М ГРУПАД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУПАД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

ВИНТОВЕРТ ЗА ГИПСОКАРТОН

PREMIUM-hd

0503SD0402



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Номинална мощност

230V ~50Hz

520W

Скорост без натоварване n0

0-4500 об./мин.

Ниво на акустично налягане LPA (KPA=3 dB(A))

81 dB(A)

Ниво на акустична мощност LWA (KWA=3 db(A))

92dB(A)

Ниво на вибрации ah (K=1.5 m/s2)

9.1 m/s2

Забележка:

- дефинираното общо ниво на вибрации е измерено в съответствие със стандартен метод на тестване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг;
- дефинираното общо ниво на вибрации може също да се използва за предварителна оценка на излагането на въздействие на вибрации.

Предупреждение:

- нивото на излъчваните вибрации при реална работа на електрическия инструмент може да се различава от дефинираното общо ниво на вибрации в зависимост от начина на използване на инструмента;
- избягвайте подлагането на риск от въздействие на вибрации.

Предложение:

- 1) По време на работа ползвайте ръкавици;
- 2) Ограничете времето на използване на инструмента.

ВНИМАНИЕ!



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



Мощността на звуковото налягане може да надвишава 85 dB(A), в който случай е необходимо да се използват средства за защита на слуха.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Този инструмент е предназначен за завинтване на винтове в гипсокартон или развинтване на винтове от гипсокартон. Не използвайте помощни аксесоари за работи, различни от тези, за които инструментът е предназначен! Всякакви други форми на използване са изрично изключени.

Инструментът не е предназначен за търговска употреба.



ВНИМАНИЕ! За вашата безопасност, преди използване на инструмента прочетете внимателно настоящото ръководство и инструкциите за обща безопасност. Предавайте вашия електроинструмент на други хора само заедно с тези инструкции.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Пръстен за регулиране на дълбочината
2. Бутон за завинтване/развинтване
3. Заклучващ бутон
4. Спусък за включване/изключване с променлива скорост на въртене.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Деца не бива да играят с найлонови пликове! Съществува опасност от задушаване!



Ако някои части липсват или са повредени, обърнете се към вашия дилър.

ОБЩИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

При използване на инструмента, винаги спазвайте приложените инструкции за безопасност, прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Не прочитането и не следването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и / или тежки травми. Запазете предупрежденията и инструкциите за безопасност за бъдеща справка. Терминът "електроинструмент" в предупрежденията за безопасност се отнася за вашия инструмент, захранван от електрическата мрежа (със захранващ кабел) или работещ на батерии (без захранващ кабел).

Безопасност на работното място

Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчната осветеност на работното място могат да доведат до злополуки. Не използвайте електрически инструменти в места, застрашени от експлозия, например при наличие на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да запалят някои видове прах и изпарения. По време на работа пазете електроинструмента от деца и лица, които не участват в работата с него. Разсейването може да доведе до загуба на контрол върху инструмента.

Електробезопасност



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



Винаги проверявайте дали захранването на мрежата съответства на напрежението, указано на табелката. Щепселът на инструмента трябва да съответства на гнездото на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптери за включване на заземени уреди. Оригиначните щепсели и съответстващите им електрически контакти намаляват риска от токов удар.

Избягвайте контакт на тялото ви със заземени повърхности, като например водопроводни тръби, радиатори, печки и хладилници. Рискът от токов удар е по-висок, когато тялото на работещия с електроинструмента е заземено.

Не излагайте електроинструментите на дъжд или влага. Водата, проникнала в електроинструмента увеличава риска от токов удар.

Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела за носене или провесване на устройството, или за издърпване на щепсела от контакта. Пазете кабела от източници на топлина, масла, остри ръбове или движещи се части на инструмента. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от токов удар.

Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължител, подходящ за използване на открито. Използването на удължител подходящ за използване на открито намалява риска от токов удар.

Ако не може да се избегне използването на електроинструмента във влажна среда, използвайте предпазител с диференциално токова защита. Използването на предпазител с диференциално токова защита намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

Бъдете бдителни, внимавайте в това, което правите и използвайте здрав разум когато работите с електроинструмент. Не използвайте електрически инструменти когато сте уморени или сте под въздействието на опиати, алкохол или медикаменти. Моментно невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозни наранявания.

Използване на лични предпазни средства. Винаги носете защитни очила или защитен шлем. Използването на лични предпазни средства, като противопрахова маска, работни обувки с не плъзгащи се подметки, предпазна каска или ушни протектори, когато са необходими, ще намали риска от нараняване.

Предотвратяване на случайно задействане на инструмента. Уверете се, че бутонът за включване е в положение OFF (ИЗКЛЮЧЕН), преди да включите щепсела. Пренасянето на инструмента с пръст върху бутона за включване или свързването на инструмента към електрическата мрежа когато бутонът е в положение ON (ВКЛЮЧЕН), прави възникването на злополука по-вероятно.

Отстранете всички инструменти за регулиране или гаечни ключове преди включване на електроинструмента. Инструмент или гаечен ключ, оставен свързан с движещи се части на електрическия инструмент може да причини наранявания.

Не се пресягайте твърде надалеч. Стойте здраво стъпили на пода по всяко време. Това ще ви даде възможност да поддържате контрол върху електроинструмента в неочаквани ситуации.

Носете подходящи дрехи. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата си, дрехите и ръкавиците далеч от движещи се части. Широките дрехи, украшенията или дългите коси могат да попаднат в движещите се части. Ако използвате устройства за извличане и събиране на праха, уверете се, че те са правилно монтирани и се използват по правилния начин. Използването на устройства за намаляване на праха намалява нивото на рисковете, свързани с наличието на прах.

Работа с електроинструмента и грижи за него



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструмента, по предназначение за извършване на конкретния тип на работа. Работата с подходящ инструмент е по-лесна и по-безопасна в рамките на неговите функции и ефективност.

Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят му за включване е повреден. Електроинструмент с повреден включвател е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

Преди регулиране на електроинструмента, замяна на аксесоари или прибирането му, извадете щепсела от контакта. Тази предпазна мярка ще предотврати неволно включване на инструмента.

Когато не се използва, съхранявайте електроинструмента далеч от достъпа на деца и не позволявайте с електроинструмента да си служат лица, които не са запознати с него или с настоящата инструкция. Електрическите инструменти, управлявани от необучени лица са потенциално опасни.

Поддържайте електроинструментите. Проверявайте за разместени или заклинени движещи се части, счупвания или всяко друго състояние, което може да се отрази на работата на електроинструмента. Ако е повреден, електроинструментът трябва да бъде ремонтиран. Много от трудовите злополуки са причинени от използване на недобре поддържани електроинструменти.

Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с добре заточени режещи части са по-малко податливи на заклиняване и по-лесни за управление.

Използвайте електроинструментите, аксесоарите и приставките към тях и т.н., в съответствие с тази инструкция и по начина, предвиден за дадения тип електроинструмент, вземайки предвид конкретните условия и работата, която трябва да бъде извършвана с него. Използването на електроинструмент по начини, различни от предназначението му, може да доведе до потенциално опасни ситуации.

ОБСЛУЖВАНЕ

Вашият електроинструмент трябва да бъде обслужван от квалифициран специалист, с използване само на стандартни резервни части. Това ще гарантира неговото съответствие с изискванията на стандартите за безопасност.

В това ръководство или непосредствено върху инструмента са използвани следните символи

	Внимание! / Опасност!
	Прочетете ръководството преди употреба
	Винаги използвайте защита за слуха



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



	Винаги използвайте предпазни очила
	Винаги използвайте противопрахова маска
	Винаги използвайте предпазни ръкавици
	Двойно изолирано за допълнителна защита
	Съответствие с основните приложими стандарти за безопасност в Европейските директиви
	ВНИМАНИЕ! Верижните триони са опасни! Невнимателната или неправилна употреба може да доведе до сериозни или фатални травми!
	Извадете щепсела от мрежовия контакт незабавно преди извършването на регулиране, обслужване или ремонт или ако кабелът е повреден или срязан.
	Осигурете безопасна дистанция
	Никога не работете с инструмента под дъжда или в условия на повишена влажност. Влагата създава опасност от токов удар.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ВИНТОВЕРТ

- При работа с този винтоверт, използвайте ушни протектори. Излагането на шум може да причини загуба на слуха.
- Ако е възможно, винаги използвайте скоби или менгеме за закрепване на детайла, с който работите.
- Винаги изключвайте инструмента преди да го оставите.
- Уверете се, че осветлението е подходящо.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



- Не прилагайте натиск върху инструмента, който да предизвиква забавяне на оборотите на двигателя. Оставете накрайника (бита) да работи без натиск. Ще получите по-добри резултати и по-добри грижи за вашия инструмент.
- Поддържайте зоната на работа свободна от предмети, които могат да причинят спъване.
- Не позволявайте на лица под 18 години да работят с инструмента.
- Използвайте само битове в добро състояние.
- Преди да започнете, проверете дали има достатъчно пространство за бита под детайла.
- Не докосвайте бита след работа. Може да бъде нагорещен.
- Дръжте ръцете си далеч от работния детайл.
- Никога премахвайте прах, стърготини или отпадъци в близост до бита с голи ръце.
- Никога не оставяйте парцали, покривки, кабели, конци и други подобни в работната зона.
- Закрепвайте детайла правилно.
- Ако ви прекъснат при работа с инструмента, завършете процеса и изключете инструмента преди да отклоните поглед от работното място.
- Периодично проверявайте дали всички гайки, болтове и други крепежни елементи са добре затегнати.
- При работа с инструмента, използвайте средства за защита като: предпазни очила или шлем, средства за защита на слуха и защитно облекло, включително предпазни ръкавици. Носете противопрахова маска, ако операцията създава прах.
- Дръжте електроинструмента за изолираните повърхности за хващане, при извършване на операции, когато винтът може да попадне на скрит кабел или в контакт с кабела на инструмента. Контактът на метални елементи с проводник под напрежение може да предизвика протичане на електрически ток по металните части на електроинструмента и да доведе до токов удар на работещия с него.

Инструментът трябва да се използва само по предназначението му. Всяко използване, различно от посочените в този наръчник се счита за неправилна употреба. За евентуални щети или наранявания, произтичащи от случаи на неправилна употреба носи отговорност потребителят, а не производителят.

За да използвате инструмента правилно, трябва да спазвате правилата за безопасност, инструкциите за монтаж и инструкциите за експлоатация, посочени в това ръководство. Всички лица, които използват и обслужват инструмента трябва да се запознаят с това ръководство и трябва да бъдат информирани за потенциалните опасности. Деца и слаби хора, не трябва да използват този инструмент. Когато са в района на използване на инструмента, децата трябва да се наблюдават постоянно. Много важно също е да се спазват правилата за предотвратяване на инциденти, валидни във вашия район. Същото се отнася и за общите правила за професионално здраве и безопасност.

Производителят не носи отговорност за каквито и да било промени, направени по инструмента, нито за вреди, причинени от такива промени.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



Дори когато инструментът се използва съгласно предписанията, не е възможно да се изключат всички потенциални рискови фактори. Следните опасности могат да възникнат във връзка с устройството и функциите на инструмента:

- увреждане на белите дробове, ако не се използва ефективна противопрахова маска.
- увреждане на слуха, ако не се използват ефективни средства за защита на слуха.

МОНТАЖ

Поставяне и изваждане на бит

Фиг. 2



За предотвратяване на случайно включване на инструмента, винаги се уверявайте, че е изключен, преди да поставите или извадите бита.

Вашият винтоверт има магнитен държач за бита. Магнитът държи бита и винта, до завинтването на винта в гипсокартона.

За да поставите бита, просто го натиснете в отвора на магнитния държач за бита.

За да извадите бита, просто го издърпайте от магнитния държач.

Регулиране на дълбочината

Фиг. 3



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



За предотвратяване на случайно включване на инструмента, винаги се уверявайте, че е изключен, преди да поставите или извадите бита.

Използвайте правилния тип и размер бит.

Увеличаването или намаляването на дълбочината на навлизане на винта в детайла можете да регулирате като завъртите регулиращия пръстен.



Забележка: Функцията корекция на дълбочината е безполезна, докато регулиращият пръстен се завинтва отделно от инструмента.

Регулиране завинтване/развинтване

Фиг. 4



- За завинтване (въртене по часовниковата стрелка) натиснете превключвателя завинтване/развинтване в дясно положение.
- За развинтване (въртене обратно на часовниковата стрелка) натиснете превключвателя завинтване/развинтване в ляво положение.

Функция променлива скорост

Фиг. 5



Този инструмент притежава функция променлива скорост, която осигурява по-висока скорост и въртящ момент с повишаване на натиска върху спусъка. Скоростта се контролира от



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



силата на натискане на спусъка.

Функцията променлива скорост е особено полезна, в началото на пробиването/завинтването. Тя също така ви позволява да изберете най-добрата скорост за конкретното приложение.



Забележка: Препоръчва се функцията променлива скорост да се използва само за кратко време. Не променяйте скоростта по време на работа непрекъснато, тъй като това може да повреди ключа на спусъка.

РАБОТА С ИНСТРУМЕНТА



ВНИМАНИЕ: ВИНАГИ дръжте ръцете и пръстите си далеч от зоната завинтване. Всяка част от тялото ви, влязла в контакт с движещия се бит може да бъде сериозно наранена.

Включване и изключване

Фиг. 6



Стартирайте инструмента като натиснете превключвателя завинтване / развинтване в желаното положение (наляво или надясно) и след това натиснете спусъка.

Освободете спусъка, за да се спре действието на инструмента.

Ако натиснете заключващия бутон докато спусъкът е натиснат, спусъкът се задържа в работно положение. Това е удобно, когато се изисква непрекъснато действие за продължителни периоди от време.

За да освободите заключващия бутон, натиснете докрай и отпуснете спусъка.

Завинтване и развинтване на винтове

Хванете инструмента здраво, изравнете бита с винта и го натиснете в него.

Завинтване на винтове

Натиснете превключвателя завинтване / развинтване към лявата страна на инструмента, за да изберете функция завинтване. Стартирайте инструмента чрез натискане на спусъка.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



Развинтване на винтове

Натиснете превключвателя завинтване / развинтване към дясната страна на инструмента, за да изберете функция развинтване. Стартирайте инструмента чрез натискане на спусъка.

Забележка:



- Винаги използвайте правилния тип и размер бит.
- Ако винтове са трудни за затягане, опитайте с да използвате малко количество миещ препарат или сапун като лубрикант.

- Винаги дръжте инструмента и бита в права линия с винта.
- Когато завинтвате в дърво, се препоръчва да пробиете водещ отвор за насочване на винта, с което ще предотвратите разцепване или изкривяване на дървото.

ОБСЛУЖВАНЕ Е ПОДДРЪЖКА



Винаги изключвайте инструмента преди да извършвате действия по регулиране или поддръжка. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или неговия сервизен агент, за да се избегнат инциденти.

Ако захранващият кабел е повреден, веднага го изключете от мрежата. Внимавайте да не излагате инструмента на дъжд.

Ако въглеродните четки трябва да бъдат заменени, това трябва да бъде направено от квалифициран специалист.

(Винаги сменяйте и двете четки).

Почистване

Избягвайте употребата на разтворители при почистване на пластмасовите части. Повечето пластмасови части са податливи на повреди от различни видове търговски разтворители. Използвайте чисти парцали, за да отстраните замърсявания, въглероден прах и др.

Смазване

Всички лагери в този инструмент са смазани с достатъчно количество смазка от висок клас за цялото време на живот на инструмента при нормална работа. Поради това не е необходимо допълнително смазване.

Опазване на околната среда

Електрическите устройства не трябва да се изхвърлят като битов отпадък. Те се рециклират в специалните центрове, предвидени за тази цел. Свържете се с местните власти или



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

доставчик за съвет за рециклиране.

ГАРАНЦИЯ

Гаранционните условия могат да бъдат намерени в отделно приложената гаранционна карта.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Ако уредът ви се нуждае от подмяна след продължителна употреба, не го изхвърляйте като битов отпадък, а по безопасен за околната среда начин.

Отпадъци, съдържащи електрически елементи не трябва да се третират като обикновени домакински отпадъци. Моля, рециклирайте, когато има възможност за рециклиране. Потърсете съвет за рециклиране от местните власти или търговец на дребно.

ВНИМАНИЕ! За собствената си безопасност, прочетете това ръководство и общи инструкции за безопасност внимателно, преди да използвате уреда. Вашият електроинструмент трябва да се предава на други хора само заедно с тези инструкции.



Не изхвърляйте електрическите устройства като несортиран общински отпадък, използвайте съоръжение за разделно събиране.

Свържете се с местното правителство за информация относно наличната събирателна система.

Ако електрическите устройства се изхвърлят в земни ями или сметища, опасни субстанции могат да изтекат в подпочвени води и да достигнат до хранителната верига, увреждайки вашето здраве и благополучие.

Когато подменяте старите устройства с нови, разпространителят е законово задължен да вземе старото ви устройство за изхвърляне без да ви иска такса.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

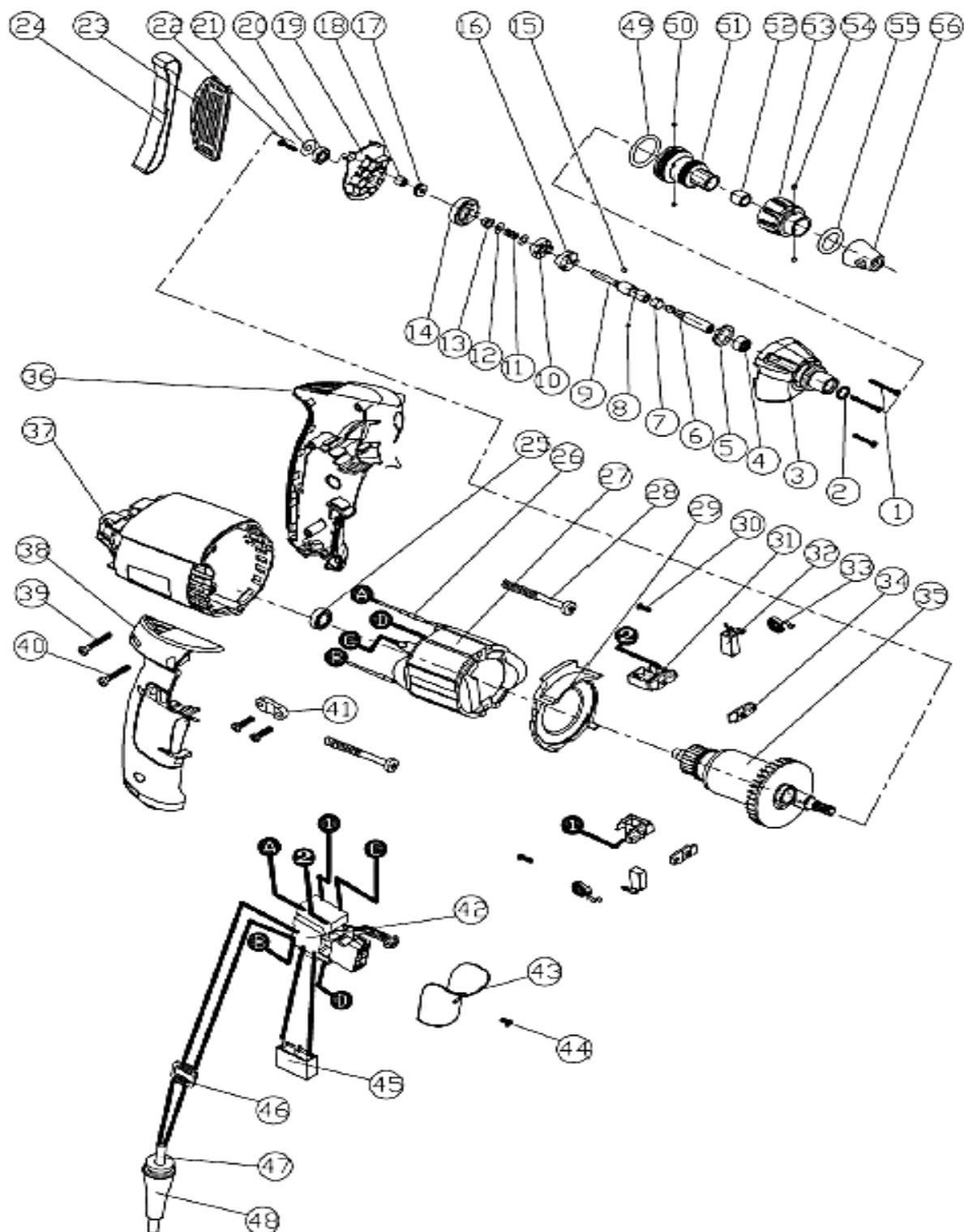
София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУПАД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./12.07.2016г.